

講經文心理動詞及其教化之研究 －以敦煌本《妙法蓮華經》講經文為例

劉靜宜*

摘要

本文以敦煌本《妙法蓮華經》講經文四個寫卷為主要研究範圍，文本分別是法國收藏編號P.2305、P.2133，以及俄國收藏編號Φ365正面、Φ365反面。首先，從心理學角度進行分類，以漢語語言學心理動詞為研究的基點，分析講經文中「情感類」、「認識類」和「意志類」的心理活動動詞，探討當時敦煌地區所用的語言概況。從中發現，有些詞彙已經流失，目前已經不用；而有些詞彙，詞義也擴大，展現了當時語言的變化性。其次，從唯識學角

* 現職：國立臺東大學華語文學系助理教授

度，以色、聲、香、味、觸五塵進行研究，說明「境教」的重要性。講經文中，眼觀適意花，耳聽梵唄，鼻聞旃檀香，舌食法味，身拜懺禮佛等，一一法都是教化。最後，提出《妙法蓮華經》講經文內容推陳出新，不同於〈觀世音菩薩普門品〉原經典尋聲救苦之理，而強調「覺悟」、「西方淨土」修行之重要性。

關鍵詞：敦煌講經文、妙法蓮華經、心理動詞、唯識、教化

A Study on the Mental Verb of Sutra Lectures and the Related Enlightenment Using the Dunhuang manuscripts of the " Lotus Sutra" as an Example

Abstract

The main research scope covered the four manuscripts from the Dunhuang edition of the “Lotus Sutra Lectures”. The French collection numbers of the text are P.2305 and P.2133 and the Russian ones are P.365 front side and P.365 backside. First, this study performed the categorization process from the perspective of psychology. The research basis was the psychological verbs of Chinese linguistics. The psychological verbs from the scriptures that belonged to the categories

including emotions, knowledge, and will were analyzed to explore the language used in the Dunhuang area back then. It was found that some words and phrases are no longer in use nowadays, while some had been expanded in terms of meanings. This finding shows the how changeable the language was at that time. Secondly, from the perspective of Vijñānavāda, this study discussed the importance of “environmental education” based on the five objects: Sight object, Sound object, Smell object, Taste object, Touch object. The Sutra Lectures describes, “the eyes look at the daturas, the ears listen to the Buddhist chanting of prayers, the nose smells the scent of the sandalwood, the tongue tastes the dharma, and the body venerates the Buddha.” Everything can be enlightenment through education. Lastly, this study suggested that the content of the “Lotus Sutra” lectures went beyond old ideas and was different from the principle of saving the suffered according to their calls in the original scriptures of “the Universal Door of Guanyin” as it stressed the practices for “consciousness” and “Western Pure Land of Ultimate Bliss”.

Keywords: Dunhuang of Sutra Lectures, Lotus Sutra, Mental Verb,
Vijñānavāda, Enlightenment

壹、前言

敦煌「講經文」是指取材佛教經典，融入故事，並加鋪陳改寫，使內容通俗生動，依機收攝眾的民間說唱文學。釋尊第五「法華涅槃」時，講了大法《妙法蓮華經》，但開權顯實、開跡顯本、會三歸一的圓頓道理，對敦煌一般沒有受過教育的平民百姓而言，是如同有眼，卻不見舍那身；有耳，卻不聞圓頓教，並不是能了解佛經深奧的義理。敦煌各寺院為了能吸引更多百姓，採取深入淺出方式，故以「講經文」說說唱唱的形式，契機施度，教化大眾，宣揚佛教義理思想。

佛者，覺也。佛之教化，是要人人有省察、覺悟之心。禪家講「明心見性」，淨土宗《阿彌陀經》提倡「一心不亂」，唯識宗立論「三界唯心，萬法唯識」等，都是強調「心」修行的重要，斷煩惱，成佛道。《六祖大師法寶壇經·般若品》云：

凡夫即佛，煩惱即菩提。前念迷即凡夫，後念悟即佛。前念著境即煩惱，後念離境即菩提。¹

心覺是佛，心迷是眾生。因此，《大乘起信論》也記載，「心」體大、相大、用大。可見「心」之造作，是佛教重要的議

¹ 《六祖大師法寶壇經》，《大正新脩大藏經》第四十八冊，臺北：新文豐出版社，1983年，350頁。

題。

在漢語中，心理動詞多數具有名詞用法。豐競〈現代漢語心理動詞的語義分析〉一文表示，心理動詞反映的是心理活動的過程，需要用動詞表示這種活動過程，但當心理活動有了結果的時候，又需要用名詞來表示。因此，大多數心理動詞既作動詞，也作名詞。如：妄想、希望、幻想、夢想、打算、企圖。²故本文以廣義範圍「心理活動」名稱命名，從漢語語言學的心理動詞著手，以心理學角度對其進行分類，探討敦煌寫卷的用語，更能清楚瞭解和掌握，講經文如何啟發百姓思維，與教化之功用。

心理動詞使用頻率非常高，歷來也有許多學者專對心理動詞之研究。例如：陳練文著有《甲骨文心理動詞研究》一書³、鄧永艷著有《說文解字中情緒類心理動詞概念場詞匯研究》⁴一書、劉越著有《後漢書心理動詞研究》一書⁵、孫俊霞著有《史記情緒類心理動詞研究》一書⁶、梁冬梅著有《世說新語心理動詞語義語法研

² 豐競，〈現代漢語心理動詞的語義分析〉，《淮北煤炭師範學院學報》，2003年2月，第24卷第1期，106頁。

³ 陳練文，《甲骨文心理動詞研究》，武漢大學碩士論文，2006年3月。

⁴ 鄧永艷，《說文解字中情緒類心理動詞概念場詞匯研究》，雲南大學碩士論文，2012年9月。

⁵ 劉越，《後漢書心理動詞研究》，西南大學碩士論文，2013年7月。

⁶ 孫俊霞，《史記情緒類心理動詞研究》，河南大學碩士論文，2011年7月。

究》一書⁷等。

前人在敦煌講經文相關研究方面，黃國清先生著有〈敦煌伯2305號《妙法蓮華經講經文》的講經體例與思想特色〉⁸一文、李長雲著有《敦煌變文懼怕類心理動詞研究》一書⁹。拙著〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》研究－以P.2133、Φ365〈觀世音菩薩普門品〉為例〉一文，對文本講經說唱體制以及內容加以考探¹⁰。〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》譬喻之研究－以P.2133、Φ365〈觀世音普門品〉為例〉一文，探考敦煌寫卷善用譬喻教化的方式。¹¹〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》研究－以Φ365〈藥王菩薩本事品〉為例〉一文，對文本體裁、內容情節考探，並藉由敦煌題記、

⁷ 梁冬梅，《世說新語心理動詞語義語法研究》，西北大學碩士論文，2010年7月。

⁸ 黃國清，〈敦煌伯2305號《妙法蓮華經講經文》的講經體例與思想特色〉，《新世紀宗教研究》，2007年3月，3-36頁。

⁹ 李長雲，《敦煌變文懼怕類心理動詞研究》，河南大碩士論文，2005年7月。

¹⁰ 劉靜宜，〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》研究－以P.2133、Φ365〈觀世音菩薩普門品〉為例〉，第十四屆佛學論文聯合發表會，玄奘大學人文社會學院宗教學系主辦，2003年9月。

¹¹ 劉靜宜，〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》譬喻之研究－以P.2133、Φ365〈觀世音普門品〉為例〉，修辭學與國語文教學國際學術研討會，高雄師範大學國文系主辦，2013年6月。

抄經，觀察其敦煌的法華信仰。¹²

佛教是門覺悟、覺察、智慧之學，敦煌說唱文學雖盛行於唐代，不論是對當時還是現代社會，亦有其教化之功用，故敦煌本《妙法蓮華經》講經文值得再從語言學心理活動，及其教化方面深入研究。本文以漢語語言學心理動詞為基點，研究方法從心理學角度進行歸納、分析研究。研究範圍方面，除了研究法國伯希和所藏的P.2305¹³、P.2133¹⁴寫卷，也包含俄國Φ 365正¹⁵、反面¹⁶的敦煌本《妙法蓮華經》講經文。

貳、敦煌本《妙法蓮華經》講經文之心理動詞分析

文字學專著，東漢時就有許慎《說文解字》一書；聲韻學專著，宋代就有《廣韻》一書。反觀漢語語法學，時間並不長，漢語

¹² 劉靜宜，〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》研究—以Φ 365〈藥王菩薩本事品〉為例〉，第十六屆佛學論文聯合發表會，法光佛教文化研究所主辦，2005年9月。

¹³ 周紹良，《敦煌變文講經文因緣輯校》，臺北：文津出版社，1994年。此殘卷內容為〈提婆達多品〉講經文。

¹⁴ 此殘卷內容為〈觀世音普門品〉講經文。

¹⁵ 此殘卷內容為〈藥王菩薩品〉講經文。

¹⁶ 此殘卷內容為〈觀世音普門品〉講經文。

語法學第一本馬建忠所寫的《馬氏文通》專著，在1898年問世。

動詞在句子中，佔著舉足輕重的地位，動詞的句型變化也最為豐富。然而動詞應該如何分類，馬建忠書中並無明確提出「心理動詞」一詞，只提出概念。《馬氏文通》實字卷記載：

凡動字記內情所發之行，如恐、懼、敢、怒、願、欲之類。¹⁷

《馬氏文通》所說的「記內情所發之行」，就是表示心理活動。經過這一百多年許多語法學家努力下，心理動詞最終成為動詞公認的一個重要分類。

「心理動詞」是指與人的「心理」活動相關的動詞。心理動詞雖然只是漢語動詞當中一個小類，但心理動詞和其他類詞的聯繫緊密。根據泰國外籍生文雅麗《現代漢語心理動詞研究》一書考察，在外籍生學習的《漢語水準詞彙與漢字等級大綱》中，就有221個常用的心理動詞。而在《現代漢語詞典》，共收錄動詞詞條18108條，其中同心理相關的動詞有765條，占動詞總量的4.22%。¹⁸可見在常使用中，「心理動詞」頻率非常地高。

在心理學的研究中，人的心理共有三個心理過程。葉奕乾等《普通心理學》一書提及：「人的心理過程就其能動反映客觀事物

¹⁷ 馬建忠，《馬氏文通》，北京：北京商務印書館，1983年6月，271頁。

¹⁸ 文雅麗，《現代漢語心理動詞研究》，北京語言大學博士學位論文，2007年8月，4-5頁。

及其關係，可以分為情緒情感過程、認識過程和意志過程三個方面。」¹⁹劉大文《心理學簡明教程》一書認為，情感、認識和意志三種過程，不是彼此孤立地進行的。人們在任何認識過程和意志過程中，總會發生一定的情感；而任何意志行動，總是從一定的認識和情感出發的；而情感和意志對認識過程，也會發生不同的影響。

20

黃希庭《心理學導論》一書表示，在心理學上，心理過程和心理活動這兩個術語一般是通用的。通常把認識（認知）活動、情緒活動和意志活動，統稱為心理過程。²¹以下從心理學角度進行分類，以漢語語言學心理動詞為研究的基點，探討敦煌講經文「情感類」、「認知類」，以及「意志類」心理活動動詞三大方面。

一、情感類心理活動動詞

劉大文《心理學簡明教程》一書表示，情感過程指一個人對自己所認識的或所操作的事物所持的態度，即人們所熟悉的態度體

¹⁹ 葉奕乾等著，《普通心理學》，上海：華東師範大學出版社，2004年5月，1-2頁。

²⁰ 劉大文，《心理學簡明教程》，北京：電子工業出版社，1988年5月，1-2頁。

²¹ 黃希庭，《心理學導論》，北京：人民教育出版社，2002年5月，2頁。

驗，如喜、怒、哀、樂、愛、憎等。

斯托曼在《情緒心理學》一書中指出：「人既具有與生物學需要相聯繫的情緒體驗（如疼痛引起的不愉快情緒），又具有與社會文化聯繫的高級情緒或社會情操（如道德感、審美感）」。²²因此，情緒多屬於生理本能的反應，而情感則更傾向於社會價值。以下分為「情緒心理動詞」和「情感心理動詞」兩部份說明。

（一）情緒心理動詞

情緒類心理動詞是用來表示人的情緒活動的心理動詞。在心理學上，黃希庭《心理學導論》一書表示，「情緒過程就是人對待他所認識的事物、所做的事情，以及他人和自己的態度體驗」²³。情緒多屬生理本能的反應，不必經過思維，不加進行自覺調節和控制，是比較原始心理活動。

龍慧《敦煌變文心理動詞研究》一書研究，情緒類心理動詞單音詞14個，雙音詞24個，共計38個。²⁴敦煌本《妙法蓮華經》講經文情緒類心理動詞，出現單音詞「喜」、「恐」、「嗔」、「驚」、「怕」5個，雙音詞「怖畏」、「怕怖」、「忙驚」3個，共計8個。

²² 斯托曼，《情緒心理學》，瀋陽：遼寧人民出版社，1987年1月，396頁。

²³ 同註21，2頁。

²⁴ 龍慧，《敦煌變文心理動詞研究》，西南大學碩士論文，2007年8月，6頁。

在正向情緒動詞方面，《敦煌變文心理動詞研究》只提及一個單音詞的「喜」字，其他都是負向情緒動詞。《尚書·益稷》云：「股肱喜哉」²⁵。《易經·否卦》云：「先否後喜」²⁶。先秦時代，經典也只是用單音詞「喜」。

隨著時代的變化、語言的發展，本文分析中，敦煌本《妙法蓮華經》講經文不止只有「喜」字，已有「喜悅」、「歡喜」同義聯合複詞的構詞方式大量出現。如：P.2133 敦煌本《妙法蓮華經》講經文提及「喜」字，記載：

或見歡娛花樹下，或逢寂寞遠江頭。或歸鄉井心中喜，或夢他鄉客思游。恰被曉鍾（鐘）驚覺後，夢中行處一時休，居在無常夜永，還同永漏更長。

又如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

國王聞語喜難偕：「此事深將愜我懷，但得仙人談妙法，誰憂山內忍饑齋。」

「喜」字一詞，在四個敦煌本《妙法蓮華經》講經文文本中，

²⁵ 阮元，《重刊宋本十三經注疏附校勘記·尚書》，臺北：藝文印書館，1965年，74頁。

²⁶ 阮元，《重刊宋本十三經注疏附校勘記·易經》，臺北：藝文印書館，1965年，44頁。

只出現2次，使用頻率不高。「喜悅」、「歡喜」兩詞，使用則是非常活躍。漢代就出現「喜悅」一詞，如：《史記·梁孝王世家褚少孫論》云：「景帝曰：千秋萬歲之後傳王。太后喜說。」²⁷「喜悅」亦作「喜說」。有高興、愉快的意思。

敦煌本《妙法蓮華經》講經文「喜悅」一詞，共出現5次。P.2305寫卷3次，Φ365正面寫卷2次，而記載〈觀世音普門品〉的P.2133、Φ365反面都沒提及。如：P.2305 敦煌本《妙法蓮華經》講經文提及「喜悅」字，記載：

仙人欲擬入皇京，一隊祥雲捧足行。賢聖空中彈指送，天人路上獻花迎。時未久，到王宮，宮裏當時瑞氣濃。仙見大王心喜悅，王聞仙到意虔恭。

又如，Φ365 敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

喻如官寮，身得上道，非甚喜悅，推尋榮貴，皆因地（他）提挈，亦生愧感云云。

「歡喜」一詞，可以追溯到劉向《戰國策》，《戰國策·中山策》云：「長平之事，秦軍大尅，趙軍大破；秦人歡喜，趙人畏

²⁷ 司馬遷，《史記》，臺北：藝文印書館，1958年，2090頁。

懼。」²⁸「歡喜」使用頻率很高，P.2305寫卷5次，Φ365正面寫卷7次，P.2133寫卷1次，共13次。如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

大王在五色祥雲之中，隨仙人入山修道。仙人當日運神通，彩霧迎王出帝宮。賢聖贊揚千簇簇，天人歡喜萬叢叢。

又如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

三昧名為現色身，今朝求得救沉淪。慈悲菩薩心專請，大聖牟尼又所陳；遂即六時行苦行，直經尤歲廣精勤；忽然稱得心中願，歡喜重重賀世尊。

在負向動詞方面，「忙驚」雙音一詞，對現代語言使用而言，非常陌生。清代1710年編纂的《康熙字典》，教育部編訂的《重編國語辭典》也都沒有編輯到「忙驚」一詞。一般我們認為，「忙」有匆促急迫、緊張、慌亂、沒有空閒等義項。《唐韻》也云：「忙，心迫也。」但在敦煌中，「忙」却表「懼怕」義的心理動詞。《廣韻》也云：「忙，怖也。」如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

菩薩慈悲憫四生，偏於苦行樂修行；饑鷹舍却渾身肉，病者剝

²⁸ 劉向，《戰國策》，臺北：商務印書館，1973年，95頁。

將兩眼精。我等擺頭嫌底事，他家心願不忙驚；若言上段慈悲重，喜見還應獨得名。

可知，「忙」一詞從沒有空閒，事情繁多，如：「繁忙」，擴大到「懼怕」義。另外，李長雲〈敦煌變文中心理動詞「忙」溯源考證〉一文考證，隋唐五代時期，在佛經中頻繁出現，並且「忙」經常和「怕」、「驚」、「怖」、「懼」、「惶」等表懼怕義的心理動詞構成同義聯合複詞。²⁹

（二）情感心理動詞

龍慧《敦煌變文心理動詞研究》一書研究，情感多高於人的生理層面，這種體驗偏重於內心體驗，比較深沉，不像情緒那樣表現較為明顯。變文情感心理動詞單音詞53個，雙音詞155個，共計208個。³⁰在變文中，情感動詞明顯的比情緒動詞多好幾倍。

考察敦煌本《妙法蓮華經》講經文情感心理動詞，單音詞出現「惜」、「恨」、「念」、「思」、「嫌」、「憂」、「好」、「愛」、「怪」、「輕」、「戀」、「惡」、「貴」、「愁」、「憎」、「敬」、「樂」、「憚」、「重」、「美」、「憫」、「憐」、「倦」、「感」、「懷」、「尊」、「愜」27個，雙音詞

²⁹ 李長雲，〈敦煌變文中心理動詞「忙」溯源考證〉，《語言本體研究》，2012年2月，48-50頁。

³⁰ 同註24，7頁。

「留連」、「感恩」、「憶念」、「貪愛」、「瞻仰」、「欽仰」、「憐湑」、「喜歡」、「哀湑」、「愛色」、「憫念」、「好樂」、「恭敬」、「敏哀」14個，共計41個。講經文中，情感動詞明顯的也比情緒動詞多4、5幾倍。

講經文語料中，並無出現「湑」、「憶」單音詞，而是「哀湑」、「憐湑」、「憶念」雙音詞。文本中也發現，講經文語料並無出現「煩」單音詞，而是用了7次「煩惱」雙音詞。「煩」與「惱」意思不同，窺基《成唯識論述記》第一卷云：「煩是擾義，惱是亂義，擾亂有情故名煩惱」³¹。如，P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

居在無常夜永，還同永漏更長。貪嗔煩惱昏沉，也似睡夢何別。暫得身居天上，還如花下一般。却歸世上爲人，便似江頭寂寞。

眾生貪、嗔、癡等煩惱重，雖然白天醒著，也是神智昏沉，這與晚上睡夢中並無太大差別。若暫得天道，如同花一般很快就凋落；若得人道，就如同在岸邊獨自寂寞。

在41個情感心理動詞中，表示正面（愉快或積極）意義不多，如：敬、樂、美、感、好樂、恭敬、喜歡等；表示中性的有懷、

³¹ 《成唯識論述記》，《大正新脩大藏經》第四十三冊，臺北：新文豐出版社，1983年，235頁。

念、憶念等；表示負面（不快或消極）意義較多些，如：恨、嫌、憂、怪、戀、惡、愁、憎、憚、貪愛、愛色等。如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

我見如今人，終日懷嗔喜。個個美順言，人人愁逆耳。貪財何日肯休！愛色幾時能止！笙歌兮美女萬人，富貴兮金輪千子。衣著香熏，錦幃玉履。男意氣兮凌雲，女端嚴兮皓齒。若說嬌奢，誰人到此！

又如《圓覺經·清淨慧菩薩章》云：

一切眾生，從無始來，由忘想我，及愛我者；曾不自知，念念生滅，故起憎愛，耽著五欲。³²

眾生不止只有執著自己的身體為我所有，也執著外在的美色，並起憎愛之心，故生生死死輪迴於六道。

二、認知類心理活動動詞

情感類心理動詞是主體的內在體驗，而認知類心理動詞是主體對客體的觀照，人腦反映客觀的過程。黃希庭《心理學導論》一書

³² 《圓覺經·清淨慧菩薩章》，《已新纂續藏經》第十冊，臺北：新文豐出版社，1975年，460頁。

表示，認識過程也稱為認知過程，是指人們獲取知識和運用知識的過程，它包括感覺、知覺、記憶、思維。³³根據認知的活動過程，以下分為感知、記憶、思維三類說明。

（一）感知心理動詞

感知是外在客觀的環境或事物，通過感覺器官，在人腦中所引起的直接反應。黃希庭《心理學導論》一書表示，感覺是對刺激給予感覺器官的直接反映，是對刺激物個別屬性的反映。³⁴《敦煌變文心理動詞研究》一書將感覺、知覺合併統計，表感知的心理動詞共有43個。敦煌本《妙法蓮華經》講經文感知心理動詞，「明」、「曉」、「了」、「感」、「審」、「習」、「委」、「覺」、「察」、「悉」、「解」、「察知」、「通悉」、「知道」、「知」，共有15個。

當我們對外境，有刺激反應後，則是會開始審慮、分別。如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

仙人幸有《蓮經》，何不攝為弟子？大王兮要禮仙人，仙人兮收來驅使。自居山內學修行，不省因循入帝京。無事庵中唯念佛，有時林下只持經。雙雙瑞鶴添香印，兩兩靈禽注水瓶。只有仙人修至業，神祇遵奉各叮嚀。於一日，感祥禎，忽向庵前

³³ 同註 21，2 頁。

³⁴ 同註 21，255 頁。

瑞氣生。道有國王求妙法，虔心啓告審分明。

「審」有推究、分析的意思。我們第六識造作能力非常強，故《八識規矩頌》言：「動身發語獨為最」³⁵。簡金武先生《唯識簡介》一書提及，境界現前，意識先審慮其利害、得失、善惡、是非等，「審慮思」後接著決定其意起「決定思」，接下是處理當前的境，或成就或破壞稱為「動發勝思。」³⁶可知，第六識審查、分別的心很強。

（二）記憶心理動詞

記憶過程是主體對獲取的信息的保存，與其相反的就是遺忘。記憶心理動詞相對其他類動詞，較了許少，《敦煌變文心理動詞研究》一書中，表記憶的心理動詞有「記、想、記將、記持、記念、記取、忘卻、記得」等15個。³⁷敦煌本《妙法蓮華經》講經文記憶心理動詞只有一個「忘」詞。如，P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

³⁵ 《八識規矩頌》，《卍新纂續藏經》第五十五冊，臺北：新文豐出版社，1975年，412頁。

³⁶ 簡金武，《唯識簡介》，臺中：臺中蓮社明倫月刊社，2012年4月，26頁。

³⁷ 同註24，9頁。

佛言者，即佛告一般也。言佛者有二義：一者，如睡眠覺，二者如蓮花開。……凡夫三界似池塘，佛性長含解脫香。未遇善緣相鼓擊，且遭煩惱相埋藏。千生萬劫長如此，六道三塗不可忘，智惠好風吹散後，三身四智自開張。

《說文解字》云：「忘，不識也。从心从亡，亡亦聲。」³⁸是指忘記、不記得的意思。眾生無始劫以來，在六道中輪迴，雖然有佛性，但始終被無明遮蔽，當智慧風吹起，報身、法身、化身三身，前五識、六、七、八識清淨後之智慧，自然而張開。

（三）思維心理動詞

思維是將外在所得的表象、概念經由分析、綜合、判斷、推理等步驟的認識活動的過程。《敦煌變文心理動詞研究》中表思維的心理動詞有102個，其中單音節詞34個，雙音節詞68個。³⁹敦煌本《妙法蓮華經》講經文思維心理動詞，如：「解」、「省」、「惟」、「裁」、「推」、「計」、「量」、「識」、「逆」、「會」、「算」、「度」、「認」、「弁」、「覺」、「意」、「隱」、「思量」、「會取」、「認取」、「覺悟」，共21個。

「覺」在講經文中，出現有「覺悟」、「驚覺」、「睡眠覺」、「道覺」、「等覺」、「七覺支」等構詞。表思維的心理動

³⁸ 許慎，《說文解字》，臺北：藝文印書館，1970年，510頁。

³⁹ 同註24，10頁。

詞「覺悟」一詞，在講經文中多次使用，希望眾生不要沉淪六道。如，P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

淨土高飛未有程，凡夫顛到（倒）忘（妄）心生。既無少善資身業，合眼三塗路上行。須覺悟，早修行，浮世終歸不久停。然鬼豈曾饒富貴，無常未肯怕公卿。直須認取浮生理，不要貪聞（填）沒底坑。來世示君何處好，西方淨土證無生。頻聽講，學三乘，休向人間定愛憎。聞健速須求解脫，會取蓮經能不能。

《妙法蓮華經·觀世音普門品》中，只說明觀音尋聲救苦的悲心，此品中未曾出現「覺悟」一詞。另，「淨土」一詞，此品中也未提及，但在講經文中卻也多次求生淨土，如，「證得菩提歸淨土」、「西方淨土證無生」、「淨土碧霄今不遠」、「西方淨土必遨遊」。

講經文中，也提及「七覺支」，若心昏沉時，以擇法、精進、喜三覺支，觀察萬法，讓心不昏沉。若心浮動時，以除覺分，除身口過非；以捨覺分，捨於觀智；以定覺分，入正禪定，收攝散心，讓心不浮動。念覺支常念定慧，時刻觀念正法，讓定慧均等。「七覺支」亦可作為心理活動重要之觀察之一。

三、意志類心理活動動詞

黃希庭《心理學導論》一書表示，意志是意識的能動作用，是人為了一定的目的，自覺地組織自己的行為，並與克服困難相聯繫的心理過程。意志過程常常包括採取決定階段和執行決定階段。前者是意志行動的開始階段，它決定意志行動的方向，是意志行動的動因；後者是意志行動的完成階段，它使內心世界的期望、計畫付諸實施，以達到某種目的。⁴⁰以下分為意願、心理衝突、決策三類。

（一）意願心理動詞

表意願的心理動詞主要是用來表示主體主觀上，希望發生某一事件的心理狀態，與主體的期望、抱負相聯繫。《敦煌變文心理動詞研究》一書中提及，表意願的心理動詞有24個。敦煌本《妙法蓮華經》講經文意願心理動詞，「欲」、「希」、「要」、「貪」、「欲得」、「志意」、「欲擬」、「伏望」、「望（忘、往）」共有9個。

「欲」在《百法明門論》中，歸在「別境」，也就是在特別的境界，才生起活動。在《成唯識論》卷五云：「云何為欲，於所樂境希望為性，勤依為業。」⁴¹欲心所是對喜歡的境界，有了欣求之

⁴⁰ 同註 21，55 頁。

⁴¹ 《成唯識論》，《大正新脩大藏經》第三十一冊，臺北：新文豐出版社，1983 年，28 頁。

念，心已決定要有所行動。因此，「欲」可以造善，也可以造惡。如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

奉事仙人千歲滿，一點殊無退敗心。山裏修行精進多，爲法不曾生懈怠。念念欲求無上道，心心只願度衆生。千年山裏效驅馳，身爲床坐求聞法。

講經文中，說明國王捨棄王位，不喜歡深宮嬌奢，而願意在山裡修行。又如，Φ365反面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

第三，隨類化身者，或作猿猴鹿馬云云。念爾彌猴欲入定，爲瞿師羅現三尺身。昔有瞿師長者，身長三尺已來。爲緣羞見如來，所以不曾聞法。

瞿師羅現三尺身，羞於見人，不曾聞法。因此，如來慈悲道力強，欲入定，爲瞿師羅現，也現三尺身形。又如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

欲得園林速長成，直須頻遇天甘雨；欲得善芽疾長滿，直須勤聽《法花經》。若將井水溉田園，枉費人心難見長；若說餘經相教化，雖即修行道晚成。

每部經典都有教化的功用，但是若要善芽快速增長，則是需要聽聞《妙法蓮華經》。故講經文中，無論是「欲求無上道」、「欲

入定」，或是「欲得善芽疾長滿」，此「欲」都是善的，希望成佛度眾，都是成佛的資糧。

（二）心理衝突心理動詞

《敦煌變文心理動詞研究》一書中提及，人們從確定目標到實現目標，這一過程中都伴隨著心理衝突，這些心理衝突往往會產生一定的消極情緒，這時就可以通過意志力加以調節和控制，從而使自己的意志行動服從於理智的要求。此類表心理衝突的心理動詞有17個。⁴²敦煌本《妙法蓮華經》講經文心理衝突心理動詞，如：「忍」、「容」、「疑」、「忍受」、「疑悞」，共有5個。

「疑」在《百法明門論》中，歸在「根本煩惱」，是自惱、惱他，違損此世、他世的惡法。在《成唯識論》卷五：「疑者，謂於諸諦理，猶豫為性，能障不疑，及善品為業。謂猶豫者，善不生故。」也就是對於苦、集、滅、道四諦的真理，都猶豫不信，所以能障不疑，五戒、十善等善法。如，Φ365反面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

妙法何須專贊嘆，真經不得為宣揚。他家意裏多疑悞，聞了身心亂改張。低處與他談妙法，交（教）伊長短作灾殃。

「疑」惱亂我們身心，障礙我們諸善品，所以要「斷疑」。

⁴² 同註24，13頁。

如，P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

世尊普告斷疑懷，功得（德）如今不可裁。若據觀音垂妙力，
還同諸佛座花臺。六十二億雖無量，百歲身形實異裁。若有一
時同禮拜，一般獲福唱將來。

世尊認為對真理斷疑，才会有功德。而要如何「斷疑」？下手處如何做呢？蕩祖在《成唯識論觀心法要》云：「若欲除疑，惟有虛心博學，審問慎思，憑正教為指南，依師友為眼目，又須如舜之好問好察，如孔之善惡皆師，方能永斷疑根，直至不疑之地！」⁴³蕩祖認為要以正教為指南，要依師友當為眼目，並學習舜與孔子之長處，才能斷疑。

（三）決策心理動詞

決策的心理動詞是經過目標的確立、心理衝突及調節衝突等心理過程後，作出決定的心理過程，或者表示計劃、打算，或者表示的態度。

《敦煌變文心理動詞研究》一書中，表決策的心理動詞有11個。敦煌本《妙法蓮華經》講經文決策心理動詞，如：「許」、「容許」、「允許」、「擬」、「准擬」，共有5個。

⁴³ 《成唯識論觀心法要》，《已新纂續藏經》第五十一冊，臺北：新文豐出版社，1975年，376頁。

講經文中，善用比喻技巧。如，P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

鷹也有心飛去，未知誰解解絲。衆生大擬出興，未知誰人救拔。黃鷹爪拒（距）極纖芒，爭那絲絲未解張。凡夫佛性雖明瞭，爭那貪嗔業力強。

老鷹雖然打算遠飛，可是礙於沒人可以解開繫繩；如同人打算解脫，卻是不知道有誰能救脫，所以雖知眾生都有佛性，但是累劫貪、嗔、癡業力強，六道輪迴也因此不息。

觀音菩薩尋聲救苦，經云：「云何而爲衆生說法，方便之力，其事何？」但聽聞佛法，要有恭敬之心，並不是爲所有眾生說法。講經文明確說明，不爲五種人說法，而有二種人堪聞法。如，Φ 365反面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

第一，人持刀不得爲說。若有一般弟子，把口刀於手裏。近前擬問法來，便要聞於了義。不精專，非志意，向佛對僧且容易。

講經文中提及《薩遮尼乾子經》中不爲五種人說法。五種人分別是：不得爲持刀人說法；人持杖，不得爲說法；人在高坐，己在下坐，不得爲說法；人在有行，己在後行，不得爲說法；人不恭敬，不得爲說法。因此，當拿刀來問法，此種人我慢高，聽經沒有

意志堅，不宜對他說法。

參、敦煌本《妙法蓮華經》講經文教化之分析

教化重在破迷起悟，講經文是當時引領大眾百姓契機施度的方法之一。教化必須從「心」著手。「心」雖然無形相，但又包羅世法、出世法。如《宗鏡錄》云：

當知虛空，生汝心內，猶如片雲，點太清裡。⁴⁴

心包太虛，量周沙界，橫遍十方，豎窮三際。又，《大方廣佛華嚴經》云：

若人欲了知，三世一切佛；應觀法界性，一切唯心造。⁴⁵

十法界，六凡四聖，都不出心外。在日常生活中，一言一行，也都離不開這個「心」。故古德云：「三點如星相，彎鉤似月斜；披毛從此得，作佛也由它」，說明了心之妙用。

天親菩薩《大乘百法明門論》一書，將萬事萬物歸納為百法，

⁴⁴ 《宗鏡錄》，《大正新脩大藏經》第四十八冊，臺北：新文豐出版社，1983年，898頁。

⁴⁵ 《大方廣佛華嚴經》，《大正新脩大藏經》第十冊，臺北：新文豐出版社，1983年，102頁。

其目的是希望眾生，觀照思維，就能安樂，獲得自在解脫。《大乘百法明門論》第一位是「心法」，也就是所謂的「心王」，是有情眾生最主要的心理活動。眼、耳、鼻、舌、身、意根，攀緣色、聲、香、味、觸、法塵，一但向外攀緣，起見、聞、嗅、味、覺、知等了別的作用。

敦煌本《妙法蓮華經》講經文中，內容善用日常生活中塵境來教化，以下分別就「色塵」、「聲塵」、「香塵」、「味塵」、「觸塵」五塵說明。

一、色塵之教化

《八識規矩頌》云：「眼識九緣生，耳識唯從八，鼻舌身三七，後三五三四，加等無間緣，從頭各加一。」⁴⁶可知，前五識需要依賴眾緣，才能生起。

眼識依於眼根，而了別色塵，名為眼識。眼識需要「根」、「境」、「空」、「明」、「作意」、「種子」、「分別依（第六識）」、「染淨依（第七識）」、「根本依（第八識）」九緣才能生起。眼識所攀緣的境是色境，如：紅、橙、黃、綠、長、短、方、圓等。

講經文中，記載凡夫看適意花之色境，生起了歡喜之心。如，

⁴⁶ 同註 35，411 頁。

Φ 365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

此唱經文，喜見菩薩下取世間種種諸物，以充供養，及入三昧，現大神通，而雨香花。經云「曼陀羅花」者，梁言適意花，大適意，凡夫秋（目秋）見便悅暢，仙出佛滅，方現一朵。

「曼陀羅花」又叫「適意花」，讓人見了生歡喜之心。如《聯燈會要·釋迦牟尼佛章》曰：「世尊在靈山會上，拈華示眾。眾皆默然，唯迦葉破顏微笑。世尊云：吾有正法眼藏，涅槃妙心，實相無相，微妙法門，不立文字，教外別傳。付囑摩訶迦葉」。⁴⁷釋尊拈花，大迦葉尊者看了花之後，不語而破顏微笑。以上都是說明攀緣外在色境花朵，產生喜悅、悟道之心。反之，色境不現前，眼識亦不生起。若無攀緣外在色境花朵，則無喜悅、傳法之事。

又，凡夫的眼睛，與菩薩的眼睛又有何不同？觀音菩薩化千萬億身度眾，喜見菩薩愛修苦行，都是悲願弘深。如，Φ 365反面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

菩薩為甚現得此相？緣觀音菩薩久遠劫來曾成佛，號曰正法明如來。若論菩薩有威神，化現功能絕等倫。悲願弘深如大海，法門垓廣似微塵。解圓相好舒慈眼，能放毫光度世人。莫怪觀

⁴⁷ 《聯燈會要·釋迦牟尼佛章》，《已新纂續藏經》第七十九冊，臺北：新文豐出版社，1983年，13頁。

音能作佛，直緣久是法王身。衆生見說座花臺，方肯聞經道眼開。大士既能爲顯現，觀音便與救倫佗（輪迴）。舒惠（慧）眼，破昏埋（霾），說法投機是弁（辯）才。若要辟支佛身現，也須教化唱將來。

觀音菩薩的「舒慈眼」、「舒惠（慧）眼」，都能放光度眾生，或是讓人破迷起悟。又如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

如來當日化衆生，唯說《蓮經》不改更；實好門徒爲軌則，偏堪座下學修行。暫聞定得拋煩惱，久聽交（教）君越火坑；不算未來三世佛，盡皆同說《法花經》。淨明端座（坐）寶花臺，普爲人天啓弁（辯）才；萬億聲聞皆喜悅，百千菩薩唱奇哉。諸天雖起修行意，喜見偏蒙道眼開；未審愛修甚摩行，求何三昧唱將來。

喜見菩薩的「道眼開」，能有此智慧，都是聽聞《妙法蓮華經》。喜見菩薩求法心切，經千二百歲，持齋奉戒，且善能堅守，不同凡夫道心懈怠。

色境真實否？佛一音演說法，眾生隨類各得解。同理，同一物，不同根器人，感受也不同。如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

喜見感恩無量，向佛心生瞻仰；片時便現神通，化現而申供養。天花不是尋常，朵朵飛來天上；衆生才若見時，心內當時悅暢。適意天下碧空，馨香不與世間同；如霜葉上含朝露，似火枝頭帶曉風。地上似看春雪降，佛前如坼玉芙蓉；當初大衆才看了，歡喜之心萬萬重。

適意花自空中飄下，一般凡夫認為是「春雪降」，但在佛前卻是如「玉芙蓉」般美麗。如同，「一水四見」、「一境四心」有情眾生能變之心識不同，所變的境也不同，《攝大乘論釋》第四卷云：「有謂於餓鬼自業變異，增上力故，所見江河，皆悉充滿膿血等處，魚等傍生，即見舍宅遊從道路，天見種種寶莊嚴地，人見是處有清冷水，波浪湍洄，若入虛空無邊處定，即於是處唯見虛空」⁴⁸，鬼見的是膿血，魚見的是窟宅，天人見的是寶嚴地，人見的是清水。以上都是在教化我們「色境」是假法，不是真實不虛。

二、聲塵之教化

耳識依於耳根，了別聲塵，名為耳識。耳識生起需要「根」、「境」、「空」、「作意」、「種子」、「分別依」、「染淨

⁴⁸ 《攝大乘論釋》，《大正新脩大藏經》第三十一冊，臺北：新文豐出版社，1983年，402-403頁。

依」、「根本依」八緣。耳識所緣的境是聲境，例如：音樂、演講、可意、不可意等。

講經文中，宣揚《妙法蓮華經》的難遇，要心生恭敬。如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

化身三類向娑婆，說法三乘相接引。直待衆生根性熟，還宣中道《法花經》。意徒會下聽經人，知道蓮花難得遇。廣說多生勤苦事，爲求妙法不疲勞。……奉勸今朝聽法人，聞經切要生恭敬。不唯能長河沙福，亦得無邊罪障消。因何國主苦求哀，爲徒長劫免淪洄（輪回）。前解長行文已了，重宣偈誦唱將來。

「聽經人」、「聽法人」、「聞經」都要以恭敬的心聽聞經典，才能滅無邊罪業。

講經文中，教導百姓，聽不同音樂，有不同的感受與收穫，教導要善選音樂。如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

供養日月淨明德佛及聲聞衆。是音樂中贊嘆佛德，不同世間鄭衛之音，皆是煩惱之淫亂曲。衙前樂部好笙歌，音樂清泠解合和；花下愛灌《南浦子》，延中偏送《剪春羅》。聽時一段滋奢逸，聞了令人業障多；因此業緣相系伴，永沉生死瀑流河。其日月淨明國中，諸天人衆所奏音樂，即不如是。只向七寶臺

畔，更有無量諸天，瓔珞莊嚴，祥雲擁坐。各呈神變，曳羅服以飄飄；咸現威光，散彩霞而落落。於是共呈伎樂，齊奏笙歌。調龍笛以泠泠，吹鳳簫而歷歷。不吹大石，不唱黃鐘，聲聲贊嘆六波羅，歷歷宣揚四諦法。諸天各各奏音聲，聞者皆能悅本情；箏箏調中含四諦瑟，（琵琶）聲裏韻無生。聲聞坐畔雖堪聽，菩薩臺邊更好聽；若有凡夫聞此曲，塵沙罪業當時輕。諸天奏樂寶奇哉，只繞聲聞菩薩臺；聞者善芽咸長進，聽時惡業盡雕摧。

同樣是聽音樂，世間靡靡之音，聽了讓人起煩惱，也種了生死相續的業因。然而，天人所奏音樂，就含「苦」、「寂」、「滅」、「道」四諦以及無生之道理。菩薩、聲聞與凡夫根器不同，聽聞四諦以及無生之理，功用也不同。守五戒得人身、修四諦得聲聞乘、修六波羅蜜得菩薩乘。因此，同樣是聽四諦理，對聲聞而言是「雖堪聽」，菩薩而言是輕而易舉「更好聽」。故，《宗鏡錄》云：「隨福見異，垢淨唯心，業自差殊，實無粗細」⁴⁹，也就是唯識學提倡的「唯識無境」、「遮無外境」之理。

三、香塵之教化

⁴⁹ 《宗鏡錄》，《大正新脩大藏經》第四十八冊，臺北：新文豐出版社，1983年，770頁。

鼻識是鼻根了別香塵，名鼻識。鼻識需要「根」、「境」、「作意」、「種子」、「分別依」、「染淨依」、「根本依」七緣才能生起。講經文中，說明藉由聞香來教化。如，Φ 365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

才雨花了，又雨何物？經云又雨細末黑旃檀，如雲而下。天花落於雲內，會下人天總怪；忽然更雨旃檀，映日如雲靄靄。琉璃地上才多，寶貝林間可愛；衆生聞此馨香，滅却無涯重罪。空中更又雨旃檀，香氣氤氳滿大千；龍腦渾成無氣息，麝香映得却腥膻。聲聞取入爐內，菩薩將來玉案前；當日淨明猶贊嘆，此人供養極周旋。神通化現實奇哉，空裏香花邈迤排；大實意花吹作聚，黑旃檀末擁成堆。猶嫌此物非難得，菩薩其時不愜懷。

當眾生聞「黑旃檀」可以滅罪三千，而與「龍腦」、「麝香」相較下，後者卻顯得無氣息與腥膻。

講經文中也教化百姓，從日常烹煮中，也是修行之道。文中提及供養菩薩，供養食品，不能因循苟且。如，P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

此人既受持六十二億恒河沙菩薩，又複盡形供養以四事：飲食、衣服、臥具、醫藥。第一、飲食者。或蘇陀味甘露珍羞，玉盂成百味之馨香，金碗捧千般之美味。或乳糜蘇洛（酥

酪），香飲朝嚴，同寶積之所陳，似純陀之所獻。山前林下，采仙果之青蔬；江上溪邊，摘香新之蓮藕。供養十方菩薩，且要飲饌精珍。嚴持最上香羞，唯新鮮之蔬菜。或用醍醐澆浸，或將甘露調和。如斯不敢因循，畢充一生供養。

供養十方菩薩，用心調和烹煮，以玉或金器作成的器皿，所盛的珍美肴饌，都有最上的馨香。故智者《妙法蓮華經玄義》也云：「一切諸法莫不皆妙，一色一香莫非中道，眾生情隔於妙耳。」⁵⁰也就是一一法都是佛法，一一法都是中道。

四、味塵之教化

舌識依於舌根，而了別味塵，名為舌識。舌識需要「根」、「境」、「作意」、「種子」、「分別依」、「染淨依」、「根本依」七緣才能生起。舌識所攀緣的境是味境，如：酸、甜、苦、辣等。民以食為天，食安出了問題，則是讓人惶恐不安。講經文則是記載菩薩吃香油，身輕光潤情況。如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

此唱經文意：菩薩既發大願，欲舍於身，遂吃諸香油。兜婁

⁵⁰ 《妙法蓮華經玄義》，《大正新脩大藏經》第三十三冊，臺北：新文豐出版社，1983年，609頁。

者，即草香。畢力迦者，此雲丁香。沉即沉水，膠即膠香。菩薩既吃諸油，遂得身輕光潤，如餐人身輕爽云云。將身欲擬獻如來，更服香油日日齋；遍體此時除垢穢，渾身何處有塵埃。皮膚有似紅蓮朵，骨體還如白玉堆；不是暫時徒（圓）淨潔，一千餘載苦形骸。多時固固服油花，滌蕩身心更可誇；五藏（臟）馨香無穢染，四肢皎潔絕纖瑕。身形雖即精嚴煞，菩薩猶嫌不得佳；未審更將何物色，身中塗末（抹）唱將來。

菩薩服香油除垢穢，滌蕩身心，皮膚似紅蓮，骨體如白玉，五臟馨香沒染濁，四肢皎潔無瑕疵。而講經文中，也以食物來比喻聽聞佛法之重要性。如，Φ365反面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

恰似爐中糊餅，吃來滿口馨香。還同坐上真經，聞了心中滅罪。若要造得胡餅，須教火下停騰。

吃了糊餅滿口馨香，讓我們五臟六腑不挨餓，如同聞了真經，滅罪除累劫惡業。

講經文中，亦是倡導吃素的重要。如，P.2133正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

不把花鈿粉飾身，解持佛戒斷貪嗔。數珠專念彌陀佛，心地長修解脫因。三八鎮遊諸寺舍，十齋長是斷昏（葷）辛。如斯淨

行清高衆，經內呼爲善女人。

修行的女子，不只是手裡掐著念珠，口唸著彌陀，心裡繫念著解脫這件事，也常去寺廟聽聞佛法，並且不吃肉，斷除葷辛。

五、觸塵教化

身識依於身根，而了別觸塵，名為身識。身識需要「根」、「境」、「作意」、「種子」、「分別依」、「染淨依」、「根本依」七緣才能生起。身識所攀緣的境是觸境，如：冷、熱、滑、澀、痛、癢等。講經文則是記載不修福，死後墮地獄受苦情況。如，P.2305敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

生前不曾修福，死墮阿毗地獄，永屬冥司，長受苦毒。或鐵鳥啄髓，或銅蛇啖肉，惡業現兮萬死萬生，痛苦逼兮千啼千哭。或尸糞堂煨，或磨摩碓搗，終日凌持，多般捶考。饑吞鐵丸，渴飲銅汁。劍樹利兮森森，刀山聳兮岌岌。免斯因緣，有何方術？除非聽受《法華經》，如此災殃方得出。

講經文中描述劍樹、刀山等種種地獄苦難，教化百姓聽聞且受持《妙法蓮華經》道理，才能離苦得樂。而離苦的具體方式如何來做呢？如，Φ365正面敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

當初喜見自修行，求得心中所願成；從此三塗災永息，這回六道苦應停。低頭禮拜生歡喜，合掌溫言荷淨明；即問所求爭得遂，都緣聞著《法花經》

不要輪迴到下三塗，以及六道所受的苦都停止，下手處就是以恭敬心來禮佛。又如P.2133敦煌本《妙法蓮華經》講經文記載：

此時禮拜佛兼僧，最好將身求出離。後夜三更供佛僧，須知功德卒難稱。爐中莫使無殘火，籠裏休教暗燭燈。請佛坐禪心點點，聖賢息念坐澄澄。此時禮拜偏添福，免被無明睡思仍。……好生供養觀音，還要虔恭禮拜。所得身中功德，便共前人一般。六十二億雖多，此乃正等無異。少許時中行不難，還能禮拜使心堅。

以虔誠恭敬禮拜觀音，也會使道心堅固，既添福，又不會被無明牽著走。以假我的身體，來修行學菩薩道，借假修真，成佛道。

肆、結 論

敦煌說唱文學流行於當時，藉由文學形式，融入儒、釋、道精神。在說說唱唱中，滌蕩人的身心，語言的運用是重要的因素之一，而其中心理動詞的運用又是重中之重。

研究敦煌本《妙法蓮華經》講經文中，心理活動的動詞使用的

頻率非常高。心理活動的動詞仔細探究，可細分地非常細，在「情感類」、「認知類」，以及「意志類」心理活動動詞三大類，可再細分為情緒、情感、感知、記憶、思維、意願、心理衝突、決策心理活動動詞八小類。根據研究分析統計，單音詞71個，雙音詞34個，共105個，且講經文中，情感動詞明顯地也比情緒動詞多4、5幾倍。

從敦煌本《妙法蓮華經》講經文中，可發現兩點特色：第一、語言是進化的，詞彙使用也會隨著更迭，有些詞彙已經流失。例如：「忙驚」、「通悉」、「會取」等詞，現在已經不使用，是可從文本中可以發現，當時敦煌地區使用的語言概況。第二、詞彙義是隨著時代在改變的，詞義也改變擴大了。例如：「忙」等詞，具有「害怕」意義，而「忙」與「驚」組合成「忙驚」同義聯合複詞，展現了當時語言的變化性。

五塵能染污我們的心；反之，上妙五塵、清淨的五塵，我們能得到受用，這也是所謂「境教」的重要。如講經文中，眼觀適意花、觀佛三十二相、八十種好；耳不聽世俗之音，聽的是梵唄佛曲；鼻子不聞香水迷惑身心，而是聞旃檀香，生起正念。舌是不吃肉，斷葷辛，食的是法味。身是拜懺、禮佛，拜佛中感覺身體像在空中飄輕的，此觸是不可思議的妙觸。

五根對五塵，時時觀照，檢討反省，都可作為修行用功之處。佛陀弟子及諸菩薩中，都有很好的典範。例如：舍利弗以眼識了知一切，善解諸法，故稱智慧第一；普賢菩薩以耳識，能普照群機，

分別眾生所有知見，得大自在；孫陀羅難陀以鼻息入道，成無漏阿羅漢；富樓那彌多羅尼子，宿世舌識具足辯才無礙，善解說法，故稱說法第一；優波離以身戒三千威儀，故稱持戒第一。

講經文重在教化百姓身、口、意。日常生活中，對世俗之境不攀緣、不執著、不起煩惱，並以四諦真理等，思惟根、塵、境，漸漸捨離對世俗五塵境界的執著，心清淨、自在解脫，清淨菩提心生起，自然遠離生死愛憎，解脫輪迴生死。

極樂世界是五塵說法，自然念佛、念法、念僧，阿彌陀佛以善巧方便的方法，不以口說法，而在五塵中聽聞佛法。故經典〈觀世音普門品〉並無提及「覺悟」、「西方淨土」等字，但講經文中，鋪陳推新，內容多次提及往生「西方淨土」。如：「證得菩提歸淨土」、「西方淨土證無生」、「西方淨土必遨遊」等，以輕鬆說唱講經文中，導歸極樂世界，讓眾生生起離苦得樂之心，是當時權巧方便教化度眾的好方法。

參考書目

- 《八識規矩頌》，《卍新纂續藏經》第五十五冊（臺北：新文豐，1975）。
- 《大方廣佛華嚴經》，《大正新脩大藏經》第十冊（臺北：新文豐，1983）。
- 《六祖大師法寶壇經》，《大正新脩大藏經》第四十八冊（臺北：新文豐，1983）。
- 《成唯識論》，《大正新脩大藏經》第三十一冊（臺北：新文豐，1983）。
- 《成唯識論述記》，《大正新脩大藏經》第四十三冊（臺北：新文豐，1983）。
- 《妙法蓮華經玄義》，《大正新脩大藏經》第三十三冊（臺北：新文豐，1983）。
- 《宗鏡錄》，《大正新脩大藏經》第四十八冊（臺北：新文豐，1983）。
- 《圓覺經·清淨慧菩薩章》，《卍新纂續藏經》第十冊（臺北：新文豐，1975）。
- 《攝大乘論釋》，《大正新脩大藏經》第三十一冊（臺北：新文豐，

1983)。

文雅麗，《現代漢語心理動詞研究》（北京：北京語言大學博士學位論文，2007）。

司馬遷，《史記》（臺北：藝文印書館，1958）。

阮元，《重刊宋本十三經注疏附校勘記·尚書》（臺北：藝文印書館，1965）。

阮元，《重刊宋本十三經注疏附校勘記·易經》（臺北：藝文印書館，1965）。

李長雲，〈敦煌變文中心理動詞「忙」溯源考證〉，《語言本體研究》（2012）。

李長雲，《敦煌變文懼怕類心理動詞研究》（河南：河南大碩士論文，2005）。

周紹良，《敦煌變文講經文因緣輯校》（臺北：文津，1994）。

孫俊霞，《史記情緒類心理動詞研究》（河南：河南大學碩士論文，2011）。

馬建忠，《馬氏文通》（北京：北京商務印書館，1983）。

陳練文，《甲骨文心理動詞研究》（湖北：武漢大學碩士論文，2006）。

梁冬梅，《世說新語心理動詞語義語法研究》（陝西：西北大學碩士

論文，2010）。

許慎，《說文解字》（臺北：藝文印書館，1970）。

斯托曼，《情緒心理學》（瀋陽：遼寧人民，1987）。

黃希庭，《心理學導論》（北京：人民教育，2002）。

黃國清，〈敦煌伯2305號《妙法蓮華經講經文》的講經體例與思想特色〉，《新世紀宗教研究》（2007）。

葉奕乾等著，《普通心理學》（上海：華東師範大學，2004）。

鄧永艷，《說文解字中情緒類心理動詞概念場詞匯研究》（雲南：雲南大學碩士論文，2012）。

劉大文，《心理學簡明教程》（北京：電子工業，1988）。

劉向，《戰國策》（臺北：商務印書館，1973）。

劉越，《後漢書心理動詞研究》（重慶：西南大學碩士論文，2013）。

劉靜宜，〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》研究－以P.2133、Φ365〈觀世音菩薩普門品〉〉，玄奘大學人文社會學院宗教學系「第十四屆佛學論文聯合發表會」，2003。

劉靜宜，〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》研究－以Φ365〈藥王菩薩本事品〉為例〉，法光佛教文化研究所「第十六屆佛學論文聯合發表會」，2005。

劉靜宜，〈敦煌本《妙法蓮華經講經文》譬喻之研究－以P.2133、Φ365〈觀音普門品〉為例〉，高雄師範大學國文系「修辭學與國語文教學國際學術研討會」，2013。

龍慧《敦煌變文心理動詞研究》（重慶：西南大學碩士論文，2007）。

簡金武，《唯識簡介》（臺中：臺中蓮社明倫月刊社，2012）。

豐競，〈現代漢語心理動詞的語義分析〉，《淮北煤炭師範學院學報》（2003）。